

Iris Graf Bruguière

French, English, Hebrew

Mobile :+33 (0)632529604

Email :irisgr@netvision.net.il

Education :

2011-2012: Tel Aviv University, Faculty of Human Sciences - **Translation diploma.**

2005 - in process: Haifa University, French department in collaboration with Lumière II University, Lyon France-
PhD. in French literature.

2001-2004: Haifa University, French department- **M.A. in French literature**

1984-1988: Haifa University, English and French department- **B.A. in English and French**

Employment:

2006- today: **Hebrew, French, English freelance translator** at Polyglot Translations

2008-2010: **Hebrew teacher** via Internet at <http://www.languagedirect.net>

1999-2011: **Hebrew teacher** for new immigrants, Israeli Education Ministry

Languages:

Hebrew – mother tongue

French – mother tongue

English- mother tongue level

Russian, Rumanian, Yiddish, German – basic

Areas of specialization:

Technical, legal, medical, academic, marketing, literary translations

CAT tools:

SDL Trados Suite 2009 ,Microsoft Word ,Excel ,PowerPoint.

*References will be provided upon request.